

Bestway®

53394

©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Camarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

BENUTZERHANDBUCH

Besuchen Sie den YouTube-Kanal von Bestway 



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN. EINE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN KANN VOR ALLEM BEI KINDERN ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN BIS HIN ZUM TOD FÜHREN.

ACHTUNG

1. Montage nur durch Erwachsene.
2. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene Fläche in mindestens 3 Metern Entfernung von jeglichen Hindernissen, wie z.B. Zäunen, Garagen, Hauswänden, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen auf.
3. Beim Spielen möglichst den Rücken zur Sonne halten.
4. Nicht für gewerbliche Zwecke zu verwenden.
5. Für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien.
6. Das aufblasbare Produkt muss auf stoßdämpfenden Flächen aufgestellt werden, wie Sand, Holzspäne, Gummi und Schaumgummi. Es darf nicht auf Beton-, Asphalt- oder anderen harten Flächen aufgestellt werden.
7. Dieses Spielzeug ist nicht sicher, wenn das Verankerungssystem nicht verwendet wird, weil es sonst vom Wind weggeweht werden kann. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Windgeschwindigkeit 32 km/h überschreitet.
8. Die Verwendung dieses Produktes kann Reibungsverbrennungen auf der Haut verursachen. Die Kleidung muss Arme, Beine und den Körper bedecken.
9. Kinder können durch einen Sturz auf Aufblasvorrichtungen verletzt werden. Die Aufblasvorrichtung muss mindestens 2,5m vom Spielzeug entfernt aufgestellt werden.
10. Die Aufbau- und Bedienungsanleitung zum Nachschlagen aufbewahren.
11. Bei Nichtbeachtung der Aufbau- und Bedienungsanleitung besteht die Gefahr von schwerwiegenden Verletzungen sowie Lebensgefahr.
12. Vor und während der Benutzung immer alle Verankerungen überprüfen.
13. Kinder müssen Helme, lose Kleidung, Schals, Kopfbedeckungen, Schuhe und Brillen ablegen und sie müssen alle scharfen oder harten Objekte aus ihren Taschen entfernen, weil diese das Produkt beschädigen können.
14. Das Gebläse nicht mit Wasser reinigen; es besteht Elektroschlaggefahr.
15. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit diesem Produkt.
16. Untertauchen oder grobes Spiel im Produkt ist verboten.
17. Essen, Trinken oder das Kauen von Kaugummi im Produkt ist verboten.
18. Die Benutzer dürfen nicht auf die Außen- und Seitenwände klettern oder sich daran hängen.
19. Der Eingang muss stets frei von Hindernissen sein.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Artikel	Alter	Maximale Personenzahl	Maximale Tragfähigkeit	Gewicht pro Person	Kritische Fallhöhe	Maximale Fallhöhe
53394	3+	3	113 kg (250 lbs)	37.7 kg (83 lbs)	1.57 m (62 in.)	39 cm. (15 in)

GEBLÄSEBETRIEB

EIN-/AUSCHALTER
AUS - O
EIN - I

WARNHINWEISE FÜR DAS GEBLÄSE

1. Wenn das Gerät nicht verwendet wird sowie vor dem Beginn der Reinigung, ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose.
2. Tauchen Sie das Gerät, die Schnur und/oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten; es besteht die Gefahr eines Stromschlages.

3. **GEFAHR!** Stecken Sie das Gerät aus oder trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie es warten.
4. Dieses Gerät darf nicht von Personen (inclusive Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person entsprechend beaufsichtigt werden oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder müssen während der Nutzung beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Für Nicht-EU-Märkte).
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. (Für den EU-Markt).
5. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss ein Austausch durch den Hersteller, eine autorisierte Servicestelle oder vergleichbar qualifizierte Personen erfolgen, um Gefahren zu vermeiden.

Verbraucherinformationsblatt für das Oberflächenmaterial von Spielplätzen

Die „US Consumer Product Safety Commission (CPSC)“ geht davon aus, dass circa 100.000 Verletzungen, die jährlich in den Notfalleinrichtungen der Krankenhäuser in den USA behandelt werden, auf Unfälle in Zusammenhang mit der Benutzung von Spielplatzgeräten zurückzuführen sind. Die Verletzungen in Zusammenhang mit diesem Gefahrenmuster gehören zu den gefährlichsten aller Spielplatzunfälle, die tödlich sein können, insbesondere bei Kopfverletzungen. Die Oberflächenbeschaffenheit unter den Spielgeräten kann ein wesentlicher Faktor bei der Ermittlung des Verletzungspotenzials durch einen Sturz sein. Es ist offensichtlich, dass ein Sturz auf eine stoßdämpfende Fläche weniger schwerwiegende Verletzungsgefahren birgt, als der Aufprall auf einer harten Fläche. Spielgeräte dürfen niemals auf harten Flächen aufgestellt werden, beispielsweise Beton oder Asphalt. Aber auch Gras- und Rasenflächen können in Bereichen mit hohem Verkehrsaufkommen sehr schnell zu harten Flächen verdichten. Geschredderter Rindenmulch, Holzschnitzel, feiner Sand oder Feinkies sind ausreichend stoßdämpfende Oberflächenmaterialien, sofern sie in ausreichender Tiefe in und um die Spielgeräte ausgebracht werden. Die nachstehenden maximalen Höhen sind Richtwerte, bei denen davon ausgegangen werden kann, dass keine lebensgefährlichen Kopfverletzungen bei Kindern auftreten. Es wurden vier verschiedene, lose aufgefüllten/verlegten Materialtiefen definiert: 150 mm, 225 mm und 300mm.

Fallhöhe in Millimeter aus der eine lebensbedrohliche Kopfverletzung nicht wahrscheinlich ist

Materialtyp	Tiefe des Oberflächenmaterials		
	150 mm	225 mm	300 mm
Doppelt geschreddert Rindenmulch	1800	3000	3300
Holzschnitzel	1800	2100	3600
Feiner Sand	1500	1500	2700
Feinkies	1800	2100	3000

Allerdings muss bedacht werden, dass nicht alle Verletzungen vermieden werden können, unabhängig von dem verwendeten Oberflächenmaterial.

Es wird empfohlen, in allen Richtungen um stationäre Spielgeräte, wie Kletterrahmen und Rutschen mindestens 1.800 mm stoßdämpfendes Material zu verlegen. Kinder springen jedoch gelegentlich von einer sich bewegend Schaukel und deshalb sollte die folgende Faustregel hinsichtlich der Verlegung von stoßdämpfendem Material vor und hinter einer Schaukel gelten: die doppelte Höhe ab dem Mittellager gemessen ab einem Punkt neben dem Mittellager der Stützstruktur. Diese Informationen sollen Sie bei der Auswahl der geeigneten stoßdämpfenden Eigenschaften der verschiedenen Materialien unterstützen. Es wird keinem Material der Vorzug gegeben. Allerdings ist jedes Material nur dann wirksam, wenn es richtig gepflegt wird. Die Materialien müssen regelmäßig überprüft und bis zur richtigen Tiefe für das entsprechende Gerät aufgefüllt werden. Die Auswahl der Materialien ist abhängig von Art und Höhe des Spielgerätes, der Verfügbarkeit der Materialien in einer bestimmten Region und von den Kosten.

Diese Informationen würden den CPSC-Veröffentlichungen entnommen: „Playground Surfacing — Technical Information Guide“ und „Handbook for Public Playground Safety“.

ENTSORGUNG:

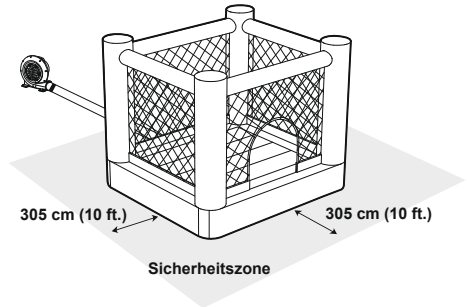


Elektrische Abfallprodukte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese ggf. in einer Recyclinganlage. Wenden Sie sich hinsichtlich Informationen zum Recycling bitte an die lokale Behörde oder an den Händler.

AUFBAUANWEISUNGEN

Aufbauhinweise:

Ausschließlich auf einer ebenen Rasenfläche aufstellen. Nicht auf Asphalt oder anderen harten Flächen verwenden. Der Nutzungsbereich muss frei von Steinen, Bodenwellen, Löchern, Zweigen usw. sein. Der Aufbauort der Hüpfburg muss einen Abstand von mindestens 305 cm (10 ft) zu freistehenden Hindernissen aufweisen. Dazu gehören Häuser, Garagen, Zäune, Bäume, Spielplatzgeräte, große Steine usw.



AUFBAU

- Hinweis:** 1. Auf einer ebenen Rasenfläche oder dort aufstellen, wo die Arretierungspflöcke richtig eingeschlagen werden können.
2. Die Pflöcke sollten für die bessere Verankerung in einem leicht schrägen Winkel platziert werden. Sie müssen vollständig im Boden versenkt werden, um eine ebene Fläche mit dem Rasen zu bilden, damit Stolpergefahren vermieden werden.
- Achtung:** Nach dem Aufblasen muss das Gebläse während des Spiels der Kinder ständig in Betrieb sein.

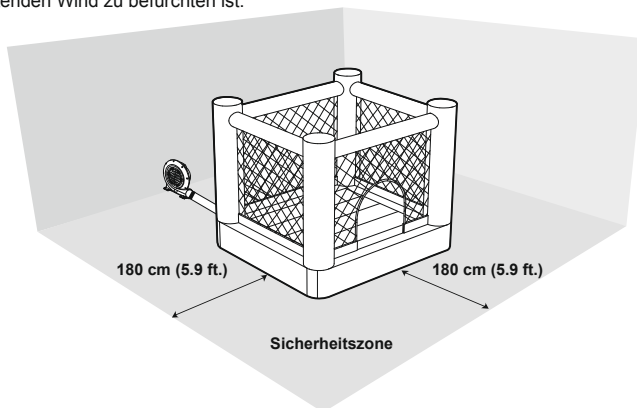
WARTUNG DER HÜPFBURG

- Überprüfen Sie das Produkt zu Saisonbeginn und während der Benutzung in regelmäßigen Intervallen auf Beschädigungen. Wenn diese Überprüfungen nicht vorgenommen werden, kann dieses Spielgerät ggf. umkippen oder anderweitig eine Gefahrenquelle darstellen.
- Reinigen Sie das Produkt und entfernen Sie Verschmutzungen vor jeder Verwendung. Wischen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch bzw. mit einem angefeuchteten Tuch mit einem neutralen, nicht entzündlichen, nicht toxischen Reinigungsmittel und Desinfektionslösung oder mit reinem Wasser ab.

ANWEISUNGEN FÜR DEN INNENGEBRAUCH

WICHTIG

- Das Produkt sollte in einem Umkreis von 180 cm frei von jeglichen freistehenden Objekten aufgestellt werden.
- Wir empfehlen, zur Polsterung Gummi, Schaumstoff oder einen Teppich unter dem Produkt zu platzieren.
- Für den Innengerbrauch müssen keine Heringe zur Befestigung verwendet werden, da kein Wegfliegen durch auftretenden Wind zu befürchten ist.



GEBLÄSEWARTUNG

VOR DEM BEGINN VON WARTUNGS- ODER REINIGUNGSARBEITEN MUSS DAS PRODUKT VON DER STROMQUELLE GETRENNT WERDEN.

1. VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH, UM ALLE OBERFLÄCHEN ZU REINIGEN.
2. LAGERN SIE ALLE KOMPONENTEN AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN.

LUFTABLASSEN UND AUFBEWAHRUNG

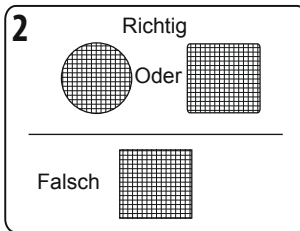
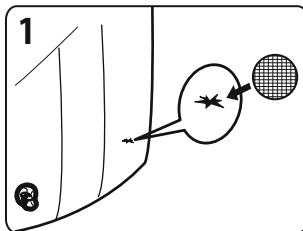
WICHTIG: Vor dem Luftblasen müssen alle Kinder die Hüpfburg verlassen.

WICHTIG: Bewahren Sie den Park an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf, weil Erstickungsgefahr besteht. Lassen Sie Die Hüpfburg oder das Gebläse niemals ohne Aufsicht im Freien zurück.

1. Schalten Sie den Gebläsemotor aus und trennen Sie ihn von der Stromquelle.
2. Entfernen Sie die Pflöcke vom Park und vom Gebläse.
3. Falten Sie die Hüpfburg zur Mitte hin zusammen.
4. Rollen Sie die Hüpfburg fest zusammen und drücken Sie auf das Gewebe, um die Restluft abzulassen.
5. Schieben Sie die Tragetasche über den aufgerollten Park. Drehen Sie die Tasche und den Park um, schließen Sie die Tasche und bewahren Sie Park und Gebläse an einem trockenen Ort auf.

ANLEITUNGEN FÜR DIE REPARATUR

Tauschen Sie defekte Teile gemäß den Anweisungen aus.
Zum Nachschlagen aufbewahren.



1. Auseinanderfalten, säubern und ausreichend trocknen lassen.
2. Schneiden Sie den Reparaturflicker in der benötigten Größe für den Bereich zurecht (siehe Abb. 1 und 2).
3. Aufbringen des Reparaturflickens:
Option #1: Verwendung des selbstklebendem Reparaturflickens:
Lösen Sie die Klebefolie von der Rückseite, legen Sie den Flicker auf den beschädigten Bereich und streichen Sie alle Luftblasen heraus.
Option #2: Reparaturflicker und Kleber (Kleber nicht enthalten).
Tragen Sie die erforderliche Menge Klebstoff (nicht enthalten) auf, um den zu reparierenden Bereich abzudecken und drücken Sie den Flicker fest auf die beschädigte Stelle.
4. Warten Sie 30 Minuten, bevor Sie das Produkt wieder aufblasen.

Achtung: Reparaturflicker dürfen nur von erwachsenen Personen aufgebracht werden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

FEHLERDIAGNOSE

PROBLEM	URSACHE
Motor läuft nicht.	<ol style="list-style-type: none">1. Schalter nicht gedrückt.2. Offener Schaltkreis oder schlechter Kontakt.3. Probleme mit der Spannungsversorgung.4. Blockade durch harte Objekte.
Motor läuft, aber das Rad macht ein kratzendes Geräusch.	<ol style="list-style-type: none">1. Lose Schrauben am Schaufelrad.2. Fremdkörper im Gebläse.
Motor läuft nicht normal.	<ol style="list-style-type: none">1. Spannungsschwankungen.2. Der Motor ist feucht geworden.3. Probleme mit der Spannungsversorgung.4. Loses Laufrad.



001 x 1
P06190



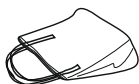
002 x 1
P06193
P06194(GB)



003 x 2
P04559



004 x 8
P03862

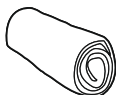


005 x 1
P00324



006 x 1

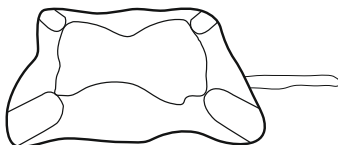
1



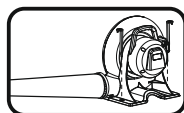
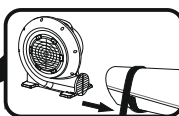
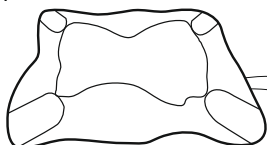
2



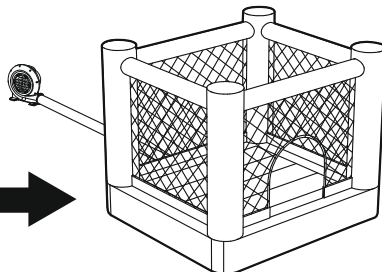
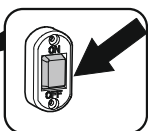
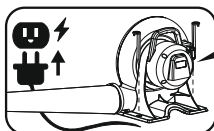
3



4



5



6

